

Bruxelles, 4 noiembrie 2024
(OR. en)

15144/24

**Dosar interinstituțional:
2024/0277(NLE)**

**UD 246
AL 4
MED 64
COMER 139
WTO 139**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	31 octombrie 2024
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2024) 499 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Consiliului de asociere instituit prin Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte, în ceea ce privește modificarea acordului respectiv prin înlocuirea Protocolului 6 la acesta privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2024) 499 final.

Anexă: COM(2024) 499 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 31.10.2024
COM(2024) 499 final

2024/0277 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Consiliului de asociere instituit prin Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte, în ceea ce privește modificarea acordului respectiv prin înlocuirea Protocolului 6 la acesta privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere urmează să stabilească poziția care urmează să fie adoptată, în numele UE, în cadrul Consiliului de asociere al Acordului euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între UE și Algeria în ceea ce privește modificarea Protocolului 6 la acordul respectiv.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte

Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între UE și Algeria¹ (denumit în continuare „acordul”) urmărește să stabilească condițiile pentru liberalizarea treptată a comerțului cu mărfuri, servicii și capitaluri. Acordul a intrat în vigoare la 1 septembrie 2005.

2.2. Consiliul de asociere

Consiliul de asociere, instituit în conformitate cu articolul 92 din acord, poate decide să modifice Protocolul 6 (în special articolul 39). Consiliul de asociere își adoptă deciziile și formulează recomandări pe baza consensului între cele două părți (și anume UE și Algeria).

2.3. Actul avut în vedere al Consiliului de asociere

În cadrul următoarei sale reuniuni sau prin schimb de scrisori, Consiliul de asociere urmează să adopte o decizie privind modificarea Protocolului 6 (actul avut în vedere).

Scopul actului avut în vedere este de a modifica Protocolul 6 prin înlocuirea acestuia cu un nou protocol pentru a include o trimitere dinamică la Convenția regională cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene, astfel încât acesta să se refere întotdeauna la cea mai recentă versiune a convenției în vigoare.

Actul avut în vedere va fi obligatoriu pentru părți, în conformitate cu articolul 97 alineatul (2) din acord.

3. POZIȚIA CARE TREBUIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UE

Convenția regională cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene (denumită în continuare „convenția”) stabilește dispoziții privind originea mărfurilor comercializate în temeiul acordurilor relevante încheiate între părțile contractante. UE și Algeria au semnat convenția la 15 iunie 2011 și, respectiv, la 5 octombrie 2012.

UE și Algeria și-au depus instrumentele de acceptare pe lângă depozitarul convenției la 26 martie 2012 și, respectiv, la 27 ianuarie 2017. În consecință, în temeiul articolului său 10, convenția a intrat în vigoare pentru UE la 1 mai 2012, iar pentru Algeria la 1 martie 2017.

Convenția a fost modificată prin Decizia nr. 1/2023 a Comitetului mixt al Convenției regionale cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene din 7 decembrie 2023.

Conform articolului 6 din convenție, fiecare parte contractantă trebuie să ia măsurile adecvate pentru a asigura aplicarea efectivă a convenției. În acest scop, Consiliul de asociere instituit prin acord trebuie să adopte o decizie de introducere a normelor convenției în Protocolul 6. Acest lucru

¹ JO L 265, 10.10.2005.

se realizează prin introducerea în protocolul modificat a unei trimiteri la convenție, care o va face aplicabilă.

Poziția care urmează să fie adoptată de UE în cadrul Consiliului de asociere trebuie să fie stabilită de Consiliu.

Modificările propuse au un caracter tehnic și nu afectează fondul protocolului privind regulile de origine aflat în prezent în vigoare. Prin urmare, acestea nu necesită o evaluare a impactului.

4. TEMEIUL JURIDIC

4.1. Temei juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Conceptul de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt, de asemenea, incluse instrumente care nu au efect obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”².

4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție

Consiliul de asociere este un organism înființat printr-un acord, și anume Acordul euro-mediterranean de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte.

Actul pe care Consiliul de asociere este invitat să îl adopte este un act cu efecte juridice. El va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul 97 alineatul (2) din acord.

Actul avut în vedere nu completează și nici nu schimbă cadrul instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temei juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele UE.

4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE.

² Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliul, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

4.3. Concluzii

Este necesar ca temeiul juridic al deciziei propuse să fie articolul 207 alineatul (4) primul paragraf coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE

Întrucât actul Consiliului de asociere va modifica acordul, ar fi necesar ca acesta să fie publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* după adoptare.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Consiliului de asociere instituit prin Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte, în ceea ce privește modificarea acordului respectiv prin înlocuirea Protocolului 6 la acesta privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a fost încheiat de Uniune prin Decizia 2005/690/CE a Consiliului¹ și a intrat în vigoare la 1 septembrie 2005. Protocolul 6 definește noțiunea de „produse originare” și stabilește metodele de cooperare administrativă.
- (2) În temeiul articolului 39 din protocolul menționat, Consiliul de asociere instituit prin articolul 92 din acord (denumit în continuare „Consiliul de asociere”) poate decide modificarea dispozițiilor protocolului.
- (3) În cadrul următoarei sale reuniuni sau prin schimb de scrisori, Consiliul de asociere urmează să adopte o decizie privind modificarea Protocolului 6.
- (4) Este oportun să se stabilească poziția care trebuie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul Consiliului de asociere, întrucât decizia Consiliului de asociere va avea caracter obligatoriu pentru Uniune.
- (5) Convenția regională cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene (denumită în continuare „convenția”) a fost încheiată de Uniune prin Decizia 2013/93/UE a Consiliului² și a intrat în vigoare pentru Uniune la 1 mai 2012. Aceasta stabilește dispoziții privind originea mărfurilor care fac obiectul schimburilor comerciale în temeiul acordurilor relevante încheiate între părțile contractante, care se aplică fără a aduce atingere principiilor stabilite în acordurile respective.

¹ Decizia Consiliului din 18 iulie 2005 privind încheierea Acordului euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte (JO L 265, 10.10.2005).

² Decizia 2013/93/UE a Consiliului din 14 aprilie 2011 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Convenției regionale cu privire la regulile de origine preferențiale pan-euro-mediteraneene (JO L 54, 26.2.2013).

- (6) Convenția a fost modificată prin Decizia nr. 1/2023 a Comitetului mixt al Convenției regionale cu privire la regulile de origine preferențiale paneuromediteraneene din 7 decembrie 2023³.
- (7) Modificarea convenției intră în vigoare la 1 ianuarie 2025 pentru toate părțile contractante. Pentru a asigura aplicarea efectivă și imediată a modificării convenției între părți, trebuie introdusă în Protocolul 6 o trimitere la convenție, astfel încât să se facă trimitere întotdeauna la cea mai recentă versiune a convenției în vigoare. În absența unei astfel de trimiteri, nu s-ar asigura aplicarea efectivă a modificării convenției, ceea ce ar putea avea un impact asupra sistemului de cumul diagonal.
- (8) Conform articolului 6 din convenție, fiecare parte contractantă trebuie să ia măsurile adecvate pentru a asigura aplicarea efectivă a convenției. În acest sens, Consiliul de asociere trebuie să adopte o decizie prin care să introducă în Protocolul 6 la acord o trimitere la convenție, care să trimită întotdeauna la cea mai recentă versiune a convenției în vigoare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului de asociere se bazează pe proiectul de act al Consiliului de asociere anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*

³ JO L, 2024/390, 19.2.2024.